**DEDDF GWASANAETHAU CYMDEITHASOL A LLESIANT (CYMRU)**

**CRYNODEB – Mawrth 2017**

**Diogelu**

# Cyflwyniad

Crynodeb yw hwn o feysydd Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru), rheoliadau a chyfarwyddyd statudol sy’n berthnasol i ddiogelu. Mae’r crynodeb hwn yn rhan o gyfres o ddeunyddiau dysgu sydd wedi’u datblygu i helpu i weithredu’r Ddeddf. Mae ar gyfer unrhywun a hoffai wybod rhagor am ddiogelu o dan y Ddeddf.

# Cyd-destun

Mae Rhan 7 o’r Ddeddf yn ymwneud yn benodol â diogelu. Mae diogelu yn fater i bawb a mae angen i ymarferwyr ymhob asiantaeth gydnabod a gweithredu pan fyddant yn adnabod plant neu oedolion sy’n wynebu risg. Mae rhai grwpiau o bobl sydd angen gwybodaeth mwy manwl o Rhan 7 y Ddeddf, sy’n benodol ynghylch diogelu, a sut mae rhannau eraill o’r Ddeddf yn perthyn i ddiogelu oherwydd eu dyletswyddau a’u cyfrifoldebau penodol:

* Mae angen i ymarferwyr ym maes gwasanaethau oedolion a phlant mewn **awdurdodau lleol** (neu sefydliadau y maent wedi dirprwyo swyddogaethau iddynt) ac ymarferwyr mewn **asiantaethau partner perthnasol** – yr heddlu, y gwasanaeth prawf, timau troseddau ieuenctid, byrddau iechyd lleol ac ymddiriedolaethau GIG – wybod yr hyn sy’n rhaid a’r hyn a ddylid ei wneud er mwyn diogelu pobl
* Mae angen i **asiantaethau eraill** megis tai a’r sector gwirfoddol ddeall sut i weithio er mwyn cynorthwyo i ddiogelu ac amddiffyn pobl
* Byd angen i awdurdodau leol ac arweinwyr asiantaethau partner perthnasol sydd ynghlwm wrth **Fyrddau Diogelu** ddeall a gweithredu o fewn y meysydd sy’n berthnasol i Fyrddau
* Bydd angen i **Aelodau** o’r **Bwrdd Diogelu Annibynnol Cenedlaethol** ddeall yn llawn y cyfarwyddyd a’r rheoliadau yn Rhan 7 o’r Ddeddf i’w galluogi i adrodd yn ôl i Weinidogion a gweithio’n effeithiol gyda Byrddau Diogelu

Atgyfnerthodd y Ddeddf yr arferion diogelu sydd eisoes yn bodoli yng Nghymru a’u datblygu er mwyn sicrhau bod pobl yn gallu byw eu bywyd yn llawn. Mae’r Ddeddf yn cynnwys dyletswydd hollgyffredinol i hyrwyddo llesiant pobl sydd angen gofal a chymorth. Yn y Ddeddf mae wyth agwedd gyffredin yn y diffiniad o ‘lesiant’ ac un ohonyn nhw yw atal pobl rhag cael eu cam-drin neu eu hesgeuluso. O ran plant, mae llesiant hefyd yn cynnwys eu datblygiad corfforol, deallusol, emosiynol, cymdeithasol ac ymddygiadol; a’u lles (sicrhau eu bod yn cael eu cadw’n ddiogel rhag niwed).

Ceir dyletswyddau hollgyffredinol eraill yn y Ddeddf. Mae rhaid i ymarferwyr ystyried hunaniaeth pobl, eu hurddas a’u barn a’u cynorthwyo i gymryd rhan, gan gynnwys ystyried os oes angen cefnogaeth drwy eiriolaeth. Rhaid i ymarferwyr hefyd hyrwyddo annibyniaeth pobl a hyrwyddo magwraeth plentyn gan deulu’r plentyn lle bo’n bosibl. Dylai ymarferwyr hefyd ystyried Egwyddorion y Cenhedloedd Unedig ar gyfer Pobl Hŷn; Rhan 1 o Gonfensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau’r Plentyn, Confensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau Pobl Anabl a’r Confensiwn Ewropeaidd ar Hawliau Dynol.

## Cysylltiadau â gweddill y Ddeddf

Mae rhannau eraill o’r Ddeddf yn cysylltu â’r ddyletswydd i amddiffyn pobl rhag cael eu cam-drin a’u hesgeuluso, ac i amddiffyn plant rhag niwed. Rhaid i awdurdodau lleol wneud y canlynol:

* darparu gwasanaethau sy’n cyfrannu at amddiffyn pobl sy’n cael eu cam-drin a’u hesgeuluso rhag niwed a darparu gwybodaeth a chyngor ar sut i fynegi pryderon;
* asesu anghenion pobl, hyd yn oed os byddan nhw’n gwrthod cael eu hasesu, os oes amheuaeth eu bod yn cael eu cam-drin, eu hesgeuluso neu eu niweidio (ar gyfer plant);
* cwrdd yn awtomatig ag anghenion pobl, nad yw eu hanghenion fel arall yn gymwys, os oes rhaid eu hamddiffyn rhag cael eu cam-drin, eu hesgeuluso neu rhag cael eu niweidio (ar gyfer plant);
* diogelu a hyrwyddo llesiant plant sy’n derbyn gofal; ac i
* gydweithio a chydweithredu gyda phartneriaid i amddiffyn pobl rhag cael eu cam-drin, rhag cael eu hesgeuluso a chael eu niweidio (ar gyfer plant)

# Llwybr Oedolion

Oedolyn sy’n wynebu risg yw unigolyn sy’n cael ei gam-drin/ei cham-drin neu ei esgeuluso/ei hesgeuluso, neu sy’n wynebu risg o hynny, ac sydd angen gofal a chymorth (p’un ai bod yr awdurdod lleol yn cwrdd ag unrhyw un o’r anghenion hynny ai peidio), ac o ganlyniad i’r angen hynny yn methu amddiffyn ei hun yn erbyn y cam-drin neu’r esgeulustod neu’r risg o hynny ddigwydd.

Riportiwch y mater

Mae dyletswydd ar bob partner perthnasol i awdurdod lleol i gofnodi oedolyn sy’n wynebu risg. Mae dyletswydd ar awdurdod lleol i wneud ymholiadau os oes ganddo achos rhesymol dros amau bod person yn ei ardal (boed yn drigolion arferol yno ai peidio) yn oedolyn sy’n wynebu risg.

# Gorchmynion Amddiffyn a Chynorthwyo Oedolion

Cyflwynodd y Ddeddf orchmynion amddiffyn a chynorthwyo oedolion (APSO). Lluniwyd y rhain i alluogi awdurdod lleol i asesu a yw unigolyn yn oedolyn sy’n wynebu risg ai peidio ac, os felly, penderfynu pa gamau gweithredu ddylid eu cymryd.

**Beth:** Gorchymyn gan Ustus Heddwch i alluogi sgwrs breifat gael ei chynnal, darganfod a yw’r person yn gwneud penderfyniadau o’i wirfodd ac asesu a yw oedolyn yn wynebu risg

**Pam:** Amheuaeth bod oedolyn yn wynebu risg, angen gorchymyn i gael mynediad, ni fydd y gorchymyn yn golygu mwy o risg

**I bwy:** Swyddog awdurdodedig, cwnstabl, eraill yn ôl yr angen

**Ble:** Adeiladau penodol

**Pryd:** Ffrâm amser penodol

**Sut:** Y canllaw yn amlinellu ystyriaethau sut i ddefnyddio hyn yn ddoeth

I ganiatáu gorchymyn rhaid bod achos rhesymol i amau bod unigolyn yn oedolyn sy’n wynebu risg, a bod angen y gorchymyn i allu ei asesu ac na fydd defnyddio’r gorchymyn yn golygu ei bod hi /ei fod ef wynebu mwy o risg o gael ei cham-drin/gam-drin neu ei (h)esgeuluso. Dim ond mewn amgylchiadau eithriadol fydd APSO yn cael ei ddefnyddio.

# Llwybr Plant

Plentyn sy’n wynebu risg yw plentyn sy’n cael ei gam-drin / ei cham-drin neu ei esgeuluso / ei hesgeuluso neu’n cael ei niweidio mewn ffyrdd eraill, neu yn wynebu risg o hynny ac angen gofal a chymorth (p’un ai bod yr awdurdod lleol yn cwrdd ag unrhyw un o’r anghenion hynny ai peidio).

Mae dyletswydd ar bob partner perthnasol awdurdod lleol i gofnodi plentyn sy’n wynebu risg. Mae dyletswydd ar awdurdod lleol i wneud ymholiadau (gan gysylltu ag adran 47 o’r Ddeddf Plant) os byddan nhw’n cael gwybod y gallai plentyn wynebu risg; ac i gymryd camau i sicrhau bod y plentyn yn ddiogel.

# Byrddau Diogelu

Sefydlodd y Ddeddf Fyrddau Diogelu Plant ac Oedolion ledled Cymru. Mae gan y byrddau ddwy brif rôl: atal ac amddiffyn. Mae ystod o asiantaethau statudol megis iechyd, y gwasanaeth prawf a’r heddlu yn cael eu cynrychioli ar y byrddau – nid yr awdurdodau lleol yn unig. Mae gan Fyrddau Diogelu Plant ac Oedolion gyfrifoldeb i adolygu ymarfer ac i ddosbarthu gwybodaeth ar ymarfer da. Dylai Byrddau Diogelu sicrhau bod polisïau a gweithdrefnau yn berthnasol ac yn ateb y gofyn. Dylen nhw hefyd sicrhau bod cyfranogiad y rhai sy’n derbyn gwasanaeth yn cael ei ymgorffori yn eu gwaith. Rhaid i’r Byrddau gyhoeddi cynllun bob blwyddyn ariannol yn datgan yr hyn maen nhw’n bwriadu ei wneud, ac adroddiad ar y cynnydd a wnaed a’r gwaith a gyflawnwyd ar ddiwedd y flwyddyn honno. Gallan nhw hefyd ofyn am wybodaeth gan asiantaethau partner a rhoi gwybodaeth yn ôl iddyn nhw.

# Y Bwrdd Diogelu Annibynnol Cenedlaethol

Sefydlodd y Ddeddf y Bwrdd Diogelu Annibynnol Cenedlaethol. Bwrdd ymgynghorol yw hwn sy’n cynghori Gweinidogion Cymru ar ddiogelu. Isod, ceir dyletswyddau’r Bwrdd:

* + Darparu cymorth a chyngor i Fyrddau Diogelu lleol er mwyn gwella’u heffeithiolrwydd
  + Adrodd ar ddigonolrwydd ac effeithiolrwydd y trefniadau diogelu
  + Gwneud argymhellion ar sut y gellid gwella’r trefniadau

Penodir aelodau’r bwrdd cenedlaethol gan Weinidogion Cymru. Bydd y Bwrdd yn cydweithio’n gyson gydag ystod o grwpiau cyfeirio arbenigol, ymarferwyr ac unigolion.

# Crynodeb

Mae’r Ddeddf yn datgan yr hyn sydd rhaid ei wneud a’r hyn ddylid ei wneud i ddiogelu plant ac oedolion. Mae cyfarwyddyd a rheoliadau statudol yn darparu rhagor o wybodaeth a dylid eu dilyn. Rhaid i bobl weithredu’n gyfreithiol. Dylen nhw weithredu mewn modd sy’n adlewyrchu arferion da yn seiliedig ar yr hyn y mae rheiny sy’n derbyn gwasanaeth a gofalwyr wedi dweud sydd ei angen arnyn nhw, ac ar sail profiad yr arfer, ac ar ymchwil. Mae’n bwysig nodi’r camau gweithredu y gallwch eu cymryd a fydd yn eich arwain i arfer da, cyfreithiol. Bydd hyn yn help i atgyfnerthu ac adeiladu ar arferion diogelu yng Nghymru.